

IK
Feb 4
MC-1080

HUNGARY

TRADE
Soviet Exploitation /3300/
Foreign /3310/
/3305a/

USSR GETS SWISS MACHINE TOOLS FROM HUNGARY IN EX-
CHANGE FOR CATTLE.

SOURCE MUNICH/B: Confidential source.

DATE OF OBSERVATION: Current period.

ENGLISH SUMMARY: See the headline, please.

EVALUATION COMMENT: Although this particular business transaction is UNCONFIRMED, the whole story fits into the methods of Soviet exploitation.

+ + +

Jóinformált BÉCSI kereskedőkörök értesülései szerint a "TERIMPEX" svájci importörökkel szemben kötelezettséget vállalt, hogy február végéig 2.400 hizott marhát szállít. A megállapodás keretében eddig körülbelül 300 darab magyarországi hizott marhát szállítottak SVÁJCba.

BÉCSI kereskedőkörök értesülése szerint, a "TERIMPEX" megbízottjai úgy intézkedtek, hogy a svájci importáló cég a hizottmarhaszállítvány ellenében speciális szerszámgépeket és műszereket irányítson a TRIESZTI kikötőbe és bocsássa a szovjet külkereskedelmi képviselő rendelkezésére.

End.